



Assumption - Guadalupe Catholic Parish Parroquia Católica Asunción - Guadalupe

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL
(402) 731-2196

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA
Monday - Friday / Lunes-Viernes 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Closed for Lunch 12:00 p.m. - 1:00 p.m.
Closed Thursdays / Cerrado los Jueves

FAITH FORMATION OFFICE
OFICINA DE CATECISMO
(402) 738-8240

Fax: (402) 827-6764
E-mail / Correo Electrónico:
office@AssumptionGuadalupeChurch.org
bulletin@AssumptionGuadalupeChurch.org

February 27, 2022 27 de febrero del 2022

MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISA

Assumption / Asunción

Saturday / Sábado
5:00 p.m. Mass

Sunday / Domingo
10:30 a.m. Mass
1:00 p.m. Misa

Our Lady of Guadalupe

Monday-Friday / Lunes-Viernes
12:10 p.m. Mass
6:00 p.m. Misa

Saturday / Sábado
7:00 p.m. Misa

Sunday / Domingo
8:00 a.m. Mass
10:00 a.m. Misa
12:00 p.m. Misa
7:00 p.m. Misa



"FOR FROM THE
FULLNESS OF THE
HEART
THE MOUTH SPEAKS."
- LK 6:45

8TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME

"PUES LA BOCA
HABLA DE LO QUE
ESTÁ
LLENO EL CORAZÓN".
- LC 6, 45

8º DOMINGO DEL
TIEMPO ORDINARIO

CONFESSIONS

Guadalupe: Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm

Assumption / Asunción:
Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

CONFESIONES

STAFF / PERSONAL

Pastor / Párroco	Rev. William D. Bond
Senior Associate Pastor/Pastor Senior Asociado	Rev. Frank E. Jindra
Associate Pastor / Párroco Asociado	Rev. Mauricio Tovar
Deacon / Diacono	Ramon Contreras
Receptionist / Recepcionista	Zita Herrera
Business Manager / Gerente de Negocio	Bill Berry
CFF Director / Directora de Catecismo	Marcela Cervantes
Records / Archivos	Loretta Ramirez
Office Assistant / Asistente de Oficina	Eulalia Francisquez
Maintenance / Mantenimiento	Joe Lara & Carmen Navarrete
Bulletin Editor / Editora del Boletín	DeAna Lara-Perea

CHURCH LOCATIONS
UBICACION DE IGLESIAS

Our Lady of Guadalupe
Nuestra Señora de Guadalupe
Church / Iglesia
4930 South 23rd Street
Omaha, NE 68107
Hall / Salon
5001 South 23rd St.
Omaha, NE 68107

Assumption of the Blessed Virgin Mary
Asunción de la Bendita Virgen María
Church / Iglesia
5434 South 22 Street
Omaha, NE 68107
School / Escuela
5602 South 22nd Street
Omaha, NE 68107
Nazareth Building / Edificio Nazaret
2215 U Street
Omaha, NE 68107

"We, the people of Assumption-Guadalupe Church of Omaha, are committed to loving God and our neighbor, going forth to make disciples, with Mary as our guide."

"Nosotros, el pueblo de la Iglesia Asunción-Guadalupe de Omaha, estamos comprometidos a amar a Dios y a nuestro prójimo, saliendo a hacer discípulos, con María como nuestra guía."

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS

Saturday/Sábado - February 26

5:00 PM (A-BVM) Eng †Living & deceased Rayer & Swirczek Families
7:00 PM (OLG) Esp Bienestar de Jose Miguel y Juan Manuel Garcia

Sunday/Domingo - February 27

8:00 AM (OLG) Eng †Felix & Maria de Jesus Lara
10:00 AM (OLG) Esp †Animas del Purgatorio
10:30 AM (A-BVM) Eng †Teodolina Carranza
12:00 PM (OLG) Esp †Jesus Javier Salazar Mendoza
1:00 PM (A-BVM) Esp †Maria del Refugio Vizcarra, Juan Carrera y Juan Carrera Hijo
7:00 PM (OLG) Esp †Consuelo Suarez

Monday/Lunes - February 28

12:10 PM (OLG) Eng †Elia Palacios y Elena Loza
6:00 PM (OLG) Esp †Juan Gaytan

Tuesday/Martes - March 1

12:10 PM (OLG) Eng †Ernesto & Gloria Plaza
6:00 PM (OLG) Esp †Andres Gomez Valadez

Wednesday/Miércoles - March 2

10:00 AM (OLG) Esp Feligreses de la parroquia
12:10 PM (OLG) Eng †Henry Mora
4:00 PM (OLG) Esp Servicio de ceniza
5:30 PM (A-BVM) Eng People of the parish
6:00 PM (OLG) Esp †Fidel Granados y Flora Zarazua
7:00 PM (A-BVM) Esp Feligreses de la Parroquia
8:00 PM (OLG) Esp Feligreses de la parroquia

Thursday/Jueves - March 3

12:10 PM (OLG) Eng †Deacon Luis Valadez
6:00 PM (OLG) Esp Cumpleaños de David Preciado y para que escuche, siga y sirva al Señor

Friday/Viernes - March 4

12:10 PM (OLG) Eng †Josephine Maldonado
6:00 PM (OLG) Esp Bienestar de la Familia Martinez Roman

Saturday/Sábado - March 5

5:00 PM (A-BVM) Eng B-day of Bob Berry Jr.
7:00 PM (OLG) Esp †Por las Almas del Purgatorio

Sunday/Domingo - March 6

8:00 AM (OLG) Eng Guadalupanas Sodality
10:00 AM (OLG) Esp †Lidia Ramirez
10:30 AM (A-BVM) Eng †Barb Campos
12:00 PM (OLG) Esp †Juventino Chaidez
1:00 PM (A-BVM) Esp Feligreses de la parroquia
7:00 PM (OLG) Esp †Pedro Andres, Andres y Ramona Francisco

The donation for a Mass is \$10.00. La donación por una Misa es \$10.00.

ABVM=Assumption / Asunción OLG=Guadalupe

PARISHIONERS' WEEKLY OFFERING OFRENDA SEMANAL DE FELIGRESES

FEBRUARY 20, 2022

Fiscal Year July 2021-June 2022

OUR SUNDAY GOAL IS	\$	17,176.34
Sunday Envelopes	\$	5,940.00
Loose Cash / Checks	\$	4,306.00
Holy Days	\$	1.00
Debt Retirement	\$	607.00
Children	\$	139.00
Miscellaneous	\$	219.00
Total Weekly Contributions	\$	11,212.00
Deficit	\$	(5,964.34)
\$1 Collection	\$	1,461.00

READINGS FOR THE WEEK OF FEBRUARY 27TH

Sunday: Sir 27:4-7/Ps 92:2-3, 13-14, 15-16 [cf. 2a]/
1 Cor 15:54-58/Lk 6:39-45

Monday: 1 Pt 1:3-9/Ps 111:1-2, 5-6, 9 and 10c/Mk 10:17-27

Tuesday: 1 Pt 1:10-16/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/Mk 10:28-31

Wednesday: Jl 2:12-18/Ps 51:3-4, 5-6ab, 12-13, 14 and 17/
2 Cor 5:20—6:2/ Mt 6:1-6, 16-18

Thursday: Dt 30:15-20/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Lk 9:22-25

Friday: Is 58:1-9a/Ps 51:3-4, 5-6ab, 18-19/Mt 9:14-15

Saturday: Is 58:9b-14/Ps 86:1-2, 3-4, 5-6/Lk 5:27-32

Next Sunday: Dt 26:4-10/Ps 91:1-2, 10-11, 12-13, 14-15
[cf. 15b]/Rom 10:8-13/Lk 4:1-13

LECTURAS DE LA SEMANA DEL 27 DE FEBRERO

Domingo: Eclo 27, 4-7/Sal 91, 2-3. 13-14. 15-16 [cfr. 2]/
1 Co 15, 54-58/Lc 6, 39-45

Lunes: 1 Pe 1, 3-9/Sal 110, 1-2. 5-6. 9 y 10/Mc 10, 17-27

Martes: 1 Pe 1, 10-16/Sal 97, 1. 2-3. 3-4/Mc 10, 28-31

Miércoles: Jl 2, 12-18/Sal 50, 3-4. 5-6. 12-13. 14 y 17/
2 Co 5, 20—6, 2/Mt 6, 1-6. 16-18

Jueves: Dt 30, 15-20/Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6/Lc 9, 22-25

Viernes: Is 58, 1-9/Sal 50, 3-4. 5-6. 18-19/Mt 9, 14-15

Sábado: Is 58, 9-14/Sal 85, 1-2. 3-4. 5-6/Lc 5, 27-32

Domingo siguiente: Dt 26, 4-10/Sal 90, 1-2. 10-11. 12-13.
14-15 [cfr. 15]/Rom 10, 8-13/ Lc 4, 1-13

MEMORIALS / MEMORIALES



In Loving Memory of our Deacons:
En recuerdo amoroso de nuestros Diáconos:

†Duane Bronk †Joseph Ramirez †Luis Valadez
†Jesus Herrera †John Digilio

Church Envelope Donations

Dear parishioners who are using a plain white envelope for their offering on a weekly basis, please include your full name and address, money amount and envelope number, and check number if using a check. Do not just use a last name, or just a first name, it makes it impossible to enter the offering in the data system. We are in year 2022, please use the envelope for the current year 2022 not previous years. If you did not receive your envelopes for this year, please let us know.

If you want to have church envelopes mailed to your home, it will have your family name, address, envelope number printed on it. Please call our Receptionist, Zita, at Our Lady of Guadalupe Church to let her know you would like to receive church envelopes.
Thank you, Loretta Ramirez



Donaciones de sobres de la Iglesia

Estimados feligreses que están usando un sobre blanco simple para su ofrenda semanalmente, por favor incluya su nombre completo y dirección, monto de dinero y número de sobre, y número de cheque si usa un cheque. No solo use un apellido, o solo un nombre, sino que hace que sea imposible ingresar la oferta en el sistema de datos. Estamos en el año 2022, por favor use el sobre para el año actual 2022 no para años anteriores. Si no recibió sus sobres para este año, háganoslo saber.

Si desea que le envíen los sobres de la iglesia por correo a su casa, tendrá su apellido, dirección y número de sobre impresos. Por favor llame a nuestra recepcionista, Zita, en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe para hacerle saber que le gustaría recibir sobres de la iglesia. Gracias, Loretta Ramirez

Exposition of the Blessed Sacrament
at Our Lady of Guadalupe Church
from 1 p.m. to 6 p.m.
EVERY THURSDAY

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 1 pm. a 6 p.m.
CADA JUEVES



Exposition of
The Blessed Sacrament at
Our Lady of Guadalupe Church
from 9 a.m. to 9 p.m.

WEDNESDAY MARCH 2ND,

THURSDAY 3RD & FRIDAY 4TH

Friday Reparation Vigil beginning with the 6 p.m. Mass

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 9 a.m. a 9 p.m.

MIERCOLES 2, JUEVES 3

y VIERNES 4 DE MARZO

Vigilia de reparación el Viernes empezando
con la Misa a las 6 p.m.

For more information on any of the following,
please call the parish office.

Para más información sobre los siguientes,
favor de contactar la oficina parroquial.

- ◆ *Marriage Process / Proceso Matrimonial*
- ◆ *Baptisms/ Bautismos*
- ◆ *Presentations / Presentaciones*
- ◆ *Quinceañeras*
- ◆ *Rite of Christian Initiation is for Adults (RCIA)*
Rito de Iniciación Cristiano para Adultos (RICA)



Meeting March 3, 2022

6:30 pm at Assumption Church



Meeting for those who love plants. We will
discuss new landscape ideas for Assumption Church.

Junta 3 de marzo del 2022

6:30 pm en la Iglesia de la Asunción

Junta para platicar sobre nuevas ideas de
plantas para la Iglesia de la Asunción.

ASH WEDNESDAY SCHEDULE / HORARIO DE MIERCOLES DE CENIZA

March 2, 2022

2 de marzo del 2022

Assumption of the Blessed Virgin Mary / Asunción

5:30 PM Mass

7:00 PM Misa – Español

Our Lady of Guadalupe / Nuestra Señora de Guadalupe

10:00 AM Misa – Español

12:10 PM Mass

4:00 PM Liturgia de la Palabra – Español

6:00 PM Misa – Español

8:00 PM Misa – Español

St. Mary / Santa María

8:00 AM Mass

6:00 PM Mass

Sts. Peter and Paul / San Pedro y San Pablo

6:30 AM Mass

8:30 AM Liturgy of the Word

5:30 PM Mass

7:00 PM Misa – Español

We will continue the Distribution of Ashes at Our Lady of Guadalupe until 11pm.

Vamos a continuar la Imposición de la Ceniza en Nuestra Señora de Guadalupe hasta las 11pm.



PARISH NEWS
NOTICIAS DE LA PARROQUIA

**Assumption - Guadalupe
Altar Society
Reminder
Next Meeting Date
March 13, 2022**

**Assumption - Guadalupe
Altar Society meeting will be
on Sunday, March 13th, at
2:30pm at Assumption
Campus, Nazareth (old
library) building. Make sure
you have your mask
available. We will be
practicing social distancing.
All ladies from the parish are
welcome and invited to bring
potluck snacks/appetizers to
share, drinks will be
provided. There will be a
business meeting. We will be
playing a "Fr. Bond Trivia
Game". Winners will win a
Scrip card of your choice!
Anyone that has anything to
add to the agenda or has any
questions and/or concerns
please contact:
Sandy Hayek
sandy.hayek@yahoo.com
Shirley Rayer 402-734-3458
Jackie Buchta 402-734-7955
Hope to see you.**

**La Sociedad del Altar de
Asunción - Guadalupe
Recordatorio
Próxima fecha de reunión
13 de marzo del 2022**

**La reunión de la Sociedad
del Altar de
Asunción -Guadalupe será
el domingo 13 de marzo a
las 2:30 p.m. en el Campus
de la Asunción, Edificio
Nazaret (antigua
biblioteca). Asegúrese de
tener su máscara
disponible. Practicaremos
el distanciamiento social.
Todas las mujeres de la
parroquia son bienvenidas
e invitadas a traer
bocadillos / aperitivos para
compartir, se servirán
bebidas. Habrá una
reunión de negocios.
Jugaremos un "Juego de
trivia del Padre Guillermo.
Se puede ganar una tarjeta
de scrip de su elección!
Para más información por
favor llame a la oficina
parroquial al
402-731-2196**

An anonymous donor gave \$100 for prolife needs. The money has been sent to Bethlehem House for the mothers and their babies. Thank you for this gift given in the name of our parish.



Un donante anónimo dio \$100 para necesidades provida. El dinero ha sido enviado a la Casa de Belén para las madres y sus bebés. Gracias por este regalo dado en nombre de nuestra parroquia.



The Fiesta is 6 months away. Did you know that you could win a beautiful trophy by decorating your booth? Start thinking and saving items that will add beauty and color to our annual event.

Solo faltan a 6 meses hasta la Fiesta. ¿Sabías que podrías ganar un hermoso trofeo por decorar tu puesto? Comience a pensar y guardar artículos que traeran belleza y color a nuestro evento anual.



The Altar Society maintains the altars and the accessories used in the liturgy.

Yes, I want to be a member of the the Assumption-Guadalupe Altar Society. My \$5 membership fee for this year is enclosed.

Please tear off and place your membership fee in an envelope, add your name, address, and phone number, and bring to our next meeting or place in the collection basket.

La Sociedad del Altar mantiene los altares y los accesorios utilizados en la liturgia.

Sí, quiero ser miembro de la Sociedad del Altar de la Asunción-Guadalupe. Mi cuota de membresía de \$5 para este año está incluida.

Por favor arranca y coloque su cuota de membresía en un sobre, agregue su nombre, dirección y número de teléfono, y llévela a nuestra próxima reunión o mete en la canasta de la colección.

The Altar Society helps provide many items for our parish such as:

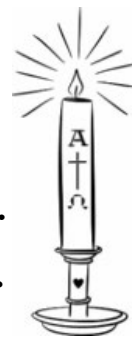
Candles - the Easter candle, altar and votive candles

Meetings are opportunities to socialize with other parishioners, discuss business and approve requests for purchases of larger items.

La Sociedad del Altar ayuda a proveer artículos para nuestra parroquia como:

Velas, la vela de Pascua, altar y velas votivas

Las reuniones son oportunidades para socializar con otros feligreses, hablar de negocios y apruebar solicitudes de compras de artículos grandes.



COMMUNITY NEWS / NOTICIA DE LA COMUNIDAD

St. Mary's Church is having their annual Corned Beef & Cabbage Irish Dinner on Sunday, March 6th at 36th & R Street. Dinner will be served from 11:30-3:30 with takeouts available as well as a hot dog lunch.

St. Mary's Church tendrá su cena irlandesa anual corned Beef & Cabbage el domingo 6 de marzo en 36th & R Street. La cena se servirá de 11:30 a 3:30 con comida para llevar disponible, así como un almuerzo de perritos calientes.

Mercy High School's 5th & 6th Grade Lock-In is returning on March 19th from 5-9 pm. Play games, meet new friends, create an art project, have dinner, and learn routines from the Mercy Cheerleaders and Dance Team! For more details and to register, please go to: <https://www.mercyhigh.org/happenings/>

Mercy High School's 5th & 6th Grade Lock-In regresará el 19 de marzo de 5 a 9 pm. Juega, conoce nuevos amigos, crea un proyecto de arte, cena y aprende rutinas de la Misericordia ¡Animadoras y equipo de baile! Para obtener más detalles y para registrarse, vaya a: <https://www.mercyhigh.org/happenings/>

Mercy High School
1501 South 48th Street
Omaha, NE 68106
(402) 553-9424
mercyhigh.org



Join us at the St. John Paul II Newman Center for our Spring 2022 Open House Saturday, March 5th! Just stop by anytime between 11:00am-2:00pm. Students and staff will be available to show you around our Community Spaces, Oratory, and Apartments. Come and see our thriving college community. Find us at 1221 S. 71st St. or check us out online at JPiOmaha.org

Casa Abierta de Primavera 2022
el sábado 5 de marzo de 11:00 am - 2:00 pm
Centro Newman de San Juan Pablo II
1221 S. call 71

Los estudiantes y el personal estarán disponibles para mostrarle nuestros espacios comunitarios, oratorio y apartamentos. Ven a ver nuestra próspera comunidad universitaria. Visítenos en línea en JPiOmaha.org

IVC Omaha invites you to a

Virtual Event

Lenten Morning of Reflection

Saturday, March 5
10:00 - 11:15 AM CT

Fr. Kevin Schneider, SJ

will lead us in a morning of prayer and reflection as we begin our Lenten journeys



Register:

www.ivcusa.org/Omaha22

Zoom link provided upon registration

This event is free to attend. Free will donations are accepted.



For questions, contact
Anne Mollner at
amollner@ivcusa.org

Regina Caeli Academy is hiring nursery staff. No formal experience is necessary but a love for the Catholic faith and young children is required!

Hours:

Mondays and Thursdays, 8:45a.m.-3:00p.m.

Apply here: rcahybrid.isolvedhire.com/jobs/.

Please contact Mrs. Mary Lou Gerken at 402-807-3336 or mgerken.oma@rcahybrid.org

Regina Caeli is a private, independent, University-Style Hybrid® operating in the Catholic tradition. Preschool - 12th grade students attend classical academic and extracurricular classes two days a week, and homeschool the remaining days following the plans provided by RCA. To learn more, contact Mrs. Mary Lou Gerken at mgerken.oma@rcahybrid.org www.rcahybrid.org



REGINA CAELI
University-Style Hybrid®

Regina Caeli Academy está contratando personal de guardería. ¡No es necesaria ninguna experiencia, pero se requiere un amor por la fe católica y los niños.

Horario:

lunes y jueves, 8:45a.m.-3:00p.m.

Aplicar aquí: rcahybrid.isolvedhire.com/jobs/.

Por favor, póngase en contacto con la Sra. Mary Lou Gerken en 402-807-3336 o mgerken.oma@rcahybrid.org

Regina Caeli es un híbrido privado, independiente, de estilo universitario que® opera en la tradición católica. Preescolar - Los estudiantes de 12º grado asisten a clases académicas y extracurriculares clásicas dos días a la semana, y la educación en el hogar los días restantes siguiendo los planes proporcionados por RCA. Para obtener más información, comuníquese con la Sra. Mary Lou Gerken en mgerken.oma@rcahybrid.org www.rcahybrid.org

FAITH FORMATION / FORMACION DE FE

ASSUMPTION- GUADALUPE PARISH FAITH FORMATION-CATECHISM PROGRAM PROGRAMA DE FORMACION DE FE CATOLICA-CATECISMO DE LA PARROQUIA DE ASUNCION-GUADALUPE

REGISTRARSE AHORA

REGISTER
NOW!

**CATECHISM REGISTRATIONS FOR NEW STUDENTS
FOR SCHOOL YEAR 2022-2023
STARTS ON MARCH 01, 2022 UNTIL JUNE 30, 2022**

REGISTRATION HOURS: Monday, Tuesday, Wednesday & Friday from 9:00 AM—5:00 PM
(Closed for lunch from Noon –1:00 PM) Thursdays
Closed all day.

Registration Place: Faith Formation
Catechism Office Located on the 1st Floor
of the Main Parish Office



REQUIREMENTS: Copies of the Birth and Baptismal
certificates.

Preparation for First Communion and Confirmation
require two completed courses. One course each
year from September to April/May.

For First Communion: Students must be 7 years old
before September 2022.

For Confirmation: Students must have received First
Communion. Need to be 12 years
old or in 7th Grade by
September 2022

Baptism for 7 years and older:

If you have a child 7 to 17 years old and has not
been baptized, you can register to our program.

Tuition charge:

1 Student = \$ 65.00 2 Students = \$80.00

3 or more Students = \$100.00

**LAS REGISTRACIONES PARA NUEVOS ESTUDIANTES
PARA EL CATECISMO DEL CURSO ESCOLAR
2022-2023 EMPIEZAN EL 01 DE MARZO HASTA EL 30
DE JUNIO, 2022**

HORAS DE REGISTRACION: Lunes, Martes, Miercoles y
Viernes de 9:00 AM a 5:00 PM (12-1 PM cerrado por
lonche) Jueves, Cerrado todo el dia.

Lugar para la registracion: Oficina de Formacion de Fe,
Catecismo en el primer piso de la oficina principal de la
parroquia.

La preparacion para la Primera Comunion y para la
Confirmacion requiere 2 cursos completos.

Un curso cada año. Comenzando en Septiembre y
terminando en Abril/Mayo.

REQUISITOS: Copias del Acta de Nacimiento y de
Bautismo.

Para Primera Comunion: Los estudiantes deben estar
bautizados y tener 7 años cumplidos antes de
Septiembre 2022.

Para Confirmacion: Los estudiantes deben haber hecho
su Primera Comunion. Tener 12
años cumplidos ó estar en grado 7
escolar en Sept. 2022

Bautizo para niños mayores de 7 años:

Si usted tiene un hijo de 7 años hasta 17 y no ha sido
bautizado, puede registrarlo para nuestro programa.

Costo de la Registracion:

1 Estudiante = \$65.00 2 Estudiantes = \$80.00

3 o más Estudiantes = \$100.00

ASH
WEDNESDAY



MIÉRCOLES
DE CENIZA

Now, you have a choice...
Good Shepherd
FUNERAL HOME



402-505-9260 • www.goodshepherdfuneralhome.com
 Funerals ~ Cremations ~ Preplanning ~ Shipouts
 4425 S. 24th St. • Omaha, NE 68107

KELLY'S CARPET Omaha
 You'll like the way we do business!

We create *Happiness* by *Inspiring* your *Lifestyle* in your home and *Enhancing* business *Environments*.
Responsibly

90th & L • 592-7072

State Farm




Monica Rodriguez
 Parishioner

www.rodriquezteam.com
 phone: (402) 932-3155

Abarrotes **733-9194**
LA GUERA
MEXICAN GROCERY

4233 So. 24th St. • Omaha, NE 68107
 Menudeo Retail
 Mayoreo Wholesale

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to place an ad today!
 jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831



TODO ES POSIBLE.
COMPRAR O VENDER CASA

402.681.0070
 mcabral@npdodge.com
 MaryLynCabral.NPDodge.com
 Residential, Commercial, Land
Mary Lyn Cabral



SE HABLA ESPAÑOL

TRITZ PLUMBING INC.
 "Family Owned & Operated Since 1945"



894-0300
 www.tritz.com
 4718 S. 135th St. • Omaha

NENA'S
 &
MEXICAN IMPORTS

Productos Mexicanos y Centro-Americanos
 4901 S. 24th St. • 733-0737

DRINK MENU

HAPPY HOUR
 MON-FRI | 2PM-6PM

- HALF PRICE APPETIZERS
- MARGARITAS
- SPECIALTY DRINKS
- DRAFT BEER

DAILY SPECIALS

- MARGARITA MONDAYS
- TACO TUESDAYS
- FAMILY WEDNESDAYS
- THIRSTY THURSDAYS
- MARIACHI 6PM-8PM




RALSTON
 402.933.9778
 5170 SO. 72nd St. • STE 106, Ralston
 agaveazteca.com

You bring the potential.
We'll help you reach it.

QLIomaha.com




Scan for current job listings and to apply.

QLI
 Brain and Spinal Cord
 Injury Specialists



SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



DAISY FRESH

Help Wanted • Residential Cleaning

Call Julie
 402-612-2367



Korisko Larkin Staskiewicz
 FUNERAL HOME
 Over a Century of Service
 5108 "F" St. • Omaha, NE 68117
 (402) 731-1234

medical imaging consultants, p.c.
 A RADIOLOGY CONSULTANTS COMPANY

- 3-D Mammography
- Bone Densitometry
- Ultrasound
- General Radiography

(402) 592-0711

7950 Harrison St
 RadiologyConsultants.com